

Le principe d'économie à l'épreuve de la statistique

Gérald PURNELLE

MANIET (Albert) : 1997, *Répercussions phonologiques et morphologiques de l'évolution phonétique : Le latin préclassique* (Louvain-la-Neuve : Peeters, Coll. « Bibliothèque des Cahiers de l'Institut de linguistique de Louvain », n° 94), XIV+303 pp.

Prix : 1120 FB

ISBN 90-6831-951-5 (Peeters Leuven)

ISBN 2-87723-347-2 (Peeters France)

Dans le numéro 26 de cette revue, j'ai pu rendre compte d'un premier ouvrage d'Albert Maniet¹, qui entamait une recherche dont celui qui est ici recensé constitue l'aboutissement. Rappelons-en les termes. L'A. a constitué un corpus représentatif d'un état du latin ancien daté du II^e siècle avant Jésus-Christ et constitué d'extraits de Caton, de Plaute, de Térence, de *Comoedia togata* et de tragédies. Il a ensuite reconstruit, au moyen des méthodes et des résultats de la grammaire comparée, un état plus ancien de ce corpus. Les phonèmes, voyelles et consonnes, et les groupes consonan-

¹ MANIET (Albert) : 1990, *Phonologie quantitative comparée du latin ancien* (Louvain-la-Neuve : Peeters, Coll. « Bibliothèque des Cahiers de l'Institut de linguistique de Louvain », n° 53) ; cf. *RISSH*, 26 (1990), pp. 278–280.

✉ Gérald PURNELLE, Université de Liège, Centre Informatique de Philosophie et Lettres,
1b, Quai Roosevelt, B-4000 Liège, Belgique.

Fax : +32 4 366 57 84

E-mail : Gérald.Purnelle@ulg.ac.be

tiques attestés ont fait l'objet de comptages dans l'un et l'autre corpus, ainsi que d'une analyse statistique.

Le présent ouvrage est divisé en deux parties. La première détaille la liste des changements phoniques qui constitue l'« algorithme » qui a dû conduire du premier corpus (reconstitué) au second (attesté). Les 132 changements sont classés dans l'ordre hypothétique de leur chronologie. Pour chacun sont précisés : sa nature exacte (telle qu'amuïssement, assimilation, analogie, etc.), son impact sur l'évolution du corpus (l'accroissement ou la diminution d'occurrences de certains phonèmes qu'entraîne le changement), le détail ou la synthèse des monèmes atteints par le changement et un commentaire du phénomène. Après cette première partie, longue de 192 pages, vient une vue d'ensemble des changements phonétiques, répartis selon les segments vocaliques, les segments consonantiques et les séquences consonantiques. La synthèse finale répond à la question qui a suscité cette vaste entreprise : « L'évolution phonétique du latin reflète-t-elle le principe d'économie [...] et, plus spécifiquement, y a-t-il lieu de rattacher à un rendement élevé plus ancien une conservation ou même un accroissement de ce rendement et, à l'inverse, d'attribuer à un faible rendement antérieur une diminution des occurrences ou même l'élimination d'un phonème ou d'une séquence consonantique ? » (p. VII). L'A., en une conclusion brève mais qui ne dispense pas de la lecture du détail statistique, est à même de répondre par la négative.